

## ОРИЕНТИРОВЧНЫЕ СОСТАВЫ КОМАНД

«Двина»

№ 1. А. Баталов  
№ 2. И. Гасюта  
№ 3. Ю. Коноплев  
№ 4. А. Чудаков  
№ 5. В. Равков  
№ 6. М. Кириченко  
№ 7. А. Щупак  
№ 8. С. Чернышев  
№ 9. В. Бирюков  
№ 10. В. Странченко  
№ 11. А. Гридишко

«Даугава»

№ 1. А. Кулаков  
№ 2. А. Нарисов  
№ 3. Д. Деглис  
№ 4. С. Емельянов  
№ 5. И. Никишин  
№ 6. Е. Милевский  
№ 7. Г. Шитик  
№ 8. С. Вицеховский  
№ 9. А. Старков  
№ 10. А. Кокарев  
№ 11. В. Семенов

Капитан

В. Бирюков

А. Старков

Старший тренер

М. С. В. Д. Артемов

Я. И. Скределис

Информация о судьях матча и о возможных изменениях в составах команд будет передана по радио стадиона.

Следующий матч на нашем стадионе состоится 12 августа. Играют: «Двина» — «Автомобилист». Начало матча в 18 час.

## ЗАКЛЮЧАЙТЕ ДОГОВОРЫ СМЕШАННОГО СТРАХОВАНИЯ!

Заключив такой договор, путем ежемесячных взносов можно накопить значительную сумму денег.

В течение всего срока договора Госстрах обязуется выплачивать страховую сумму за последствия несчастных случаев, произошедших на производстве или в быту.

Независимо от этих выплат по окончании действия договора выплачивается полная страховая сумма.

Договоры смешанного страхования жизни заключаются по тарифу «А» или «Б» с лицами от 16 до 70 лет (на момент окончания договора страхователь не должно быть больше 75 лет). Срок договора 5, 10, 15 или 20 лет.

Если договор заключен по тарифу «Б», то при постоянной утрате общей трудоспособности в результате несчастных случаев ВЫПЛАЧИВАЕМАЯ СУММА УДВИВАЕТСЯ.

Управление государственного страхования Витебской области.

Файл № АЖ 05724 от 20/VII-81 г. Зак. 3961. Т. 500.

Типография им. Коминтерна, г. Витебск, ул. Щербакова-Набережная, 6.

ВИТЕБСКИЙ ОБЛАСТНОЙ СОВЕТ ДСО «КРАСНОЕ ЗНАМЯ»

## 44-Й ЧЕМПИОНАТ СССР

2-я лига

8-я зона



## ФУТБОЛ

«ДВИНА»  
(Витебск)

0 — 2

«Даугава»  
(Рига)

29 июля 1981 г.  
г. Витебск

## «ДВИНА» — «ДАУГАВА»

Сегодняшние соперники в матчах на первенство СССР встречаются с 1972 года (кроме 1976 г.). За это время (включая игры нынешнего сезона) сыграно 20 матчей. В 5 из них победили наши футболисты, в 11 — рижане, и в 9 играх была зафиксирована ничья. «Двина» забила 18 мячей, «Даугава» — 41. Наиболее удачно витебские футболисты против своих сегодняшних соперников сыграли в 1978 году, когда выиграли обе встречи, причем в Витебске даже с крупным счетом 4:1. В прошлом году «Двина» в матче первого круга на своем поле также победила. Однако затем все три матча уверенно выигрывала «Даугава». В нынешнем году наши футболисты вновь дважды проиграли рижанам, но во встрече в Витебске показали не плохую игру. Хочется верить, что и сегодня «Двина» даст «бой» лидеру.

Наиболее результативные футболисты «Даугавы» — Старков, Семенов, Шитик, Вицеховский и Милевский.

## РАССКАЗЫВАЕМ О ФУТБОЛИСТАХ «ДВИНЫ»

Владимир БИРЮКОВ

Нападающий Владимир Бирюков родился 25 января 1954 года. В футбол начал играть в дворовых командах Витебска, после чего в 1966—1972 годах занимался в ФШМ у тренеров В. Бодягина и А. Лежнева. В составе «Двины» Владимир дебютировал 17 августа 1972 года, когда наши футболисты принимали «Спартак» из Могилева; на 55 минуте он заменил М. Овсянникова. В 1974—1975 годах, проходя службу в рядах Советской Армии, В. Бирюков выступал за команду СКА (Минск) и сборную КВВО, а с 1976 года — вновь за «Двину».

Первоначально Владимир играл центральным защитником, а в начале 1979 года тренеры «Двины» попробовали его на месте центрального нападающего. Эксперимент оказался удачным. И в том сезоне футболист из Витебска, забив 20 мячей в ворота соперников, стал одним из самых результативных форвардов своей зоны. Однако свой первый мяч он провел еще раньше, в 1978 году в Риге, в матче с местной «Даугавой». Всего за годы выступления в «Двине» В. Бирюков провел (на 18 июля 1981 г.) 31 мяч (1978 г. — 1, 1979 г. — 20, 1980 г. — 7, 1981 г. — 3), причем четырежды он забивал по два мяча за одну игру («Москвичу», «Волжанину» из Кинешмы в 1979 г., «Звениексу» в 1980 г., «Динамо» из Бреста в 1981 г.). За 74 матча, проведенных В. Бирюковым в 1979—1981 годах в качестве нападающего, он в 25 играх забивал мячи, причем в 14 из них «Двина» победила, в 7 сыграла вничью и только 4 проиграла.

Игра с тираспольским «Автомобилистом», состоявшаяся в Витебске 12 мая 1981 года, была 200-й для Владимира Бирюкова в составе «Двины» (1972 г. — 8, 1973 г. — 9, 1976 г. — 37, 1977 г. — 39, 1978 г. — 46, 1979 г. — 45, 1980 г. — 10). Футболист, избранный в этом году капитаном команды, сейчас находится в расцвете своего таланта. И хоть голы ему ныне даются гораздо труднее, чем раньше, болельщики «Двины» верят в своего бомбардира.

## КОНКУРС ЗНАТОКОВ ФУТБОЛА

Областной совет ДСО «Красное знамя» проводит для болельщиков «Двины» конкурс знатоков футбола. В нем могут участвовать все желающие. Конкурс проводится в три тура, в каждом из которых надо ответить на четыре вопроса. За каждый правильный и полный ответ на первые три вопроса присуждается по одному очку, за четвертый — три очка. Сегодня мы помечаем вопросы первого и второго туров. Вопросы третьего тура будут опубликованы в программе к матчу «Двина» — «Автомобилист» (12 августа). Ответы на вопросы конкурса необходимо присыпать не позднее 25 августа 1981 года по адресу: 210015, г. Витебск, Московский пр., 64. ДСО «Красное знамя», «Конкурс знатоков футбола». (Ответы можно присыпать как на каждый тур в отдельности, так и на все туры сразу). Не забудьте четко написать свою фамилию, имя и отчество, указать домашний адрес, где и кем вы работаете или где учитесь.

Для победителей конкурса учреждены следующие призы: футбольный мяч с автографами игроков «Двины», фотографии футболистов «Двины» с их автографами. Подведение итогов конкурса и вручение призов состоится в перерыве футбольного матча «Двина» — «Атлантас» 19 сентября 1981 года.

### ВОПРОСЫ ПЕРВОГО ТУРА

1. Где и когда состоялся первый чемпионат мира по футболу? Кто стал его победителем?
2. Когда состоялся первый чемпионат СССР по футболу? В чем заключались его особенности? Кто стал его победителем?
3. Когда, где и с кем провела «Двина» свой первый матч в первенстве СССР? Какой счет был зафиксирован в этой встрече?
4. Укажите счет матча «Двина» — «Химик», который состоялся в Витебске 30 августа 1981 года.

### ВОПРОСЫ ВТОРОГО ТУРА

1. Назовите футболиста, забившего наибольшее количество мячей в одном чемпионате мира. Где и когда это было? Сколько мячей он забил?
2. Назовите первого обладателя Кубка СССР по футболу. Кто был его соперником в финале?
3. Когда и с кем провела «Двина» первый матч в первенстве СССР на своем поле? Какой счет был зафиксирован в этой игре?
4. Укажите счет матча «Двина» — «Динамо», который состоялся в Витебске 2 сентября 1981 года.